

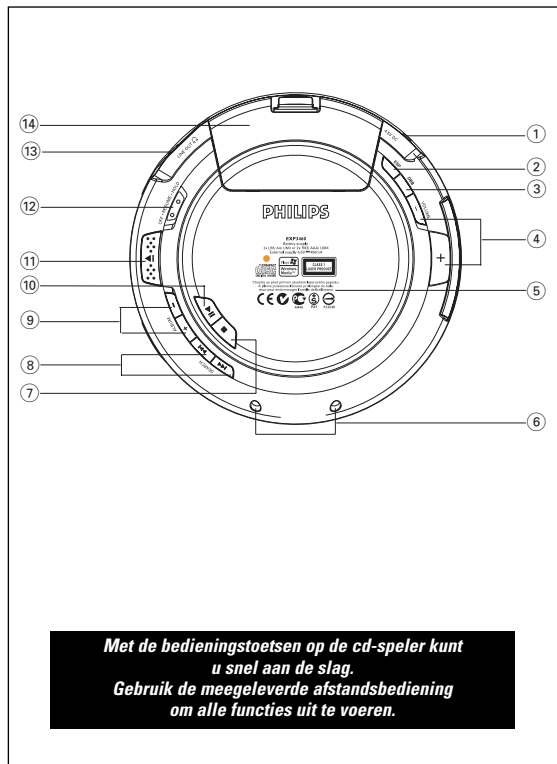
Portable MP3-CD Player

EXP3460  
EXP3461  
EXP3462  
EXP3463

Gebruikershandleidingen



**PHILIPS**



**Met de bedieningstoetsen op de cd-speler kunt u snel aan de slag.  
Gebruik de meegeleverde afstandsbediening om alle functies uit te voeren.**

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

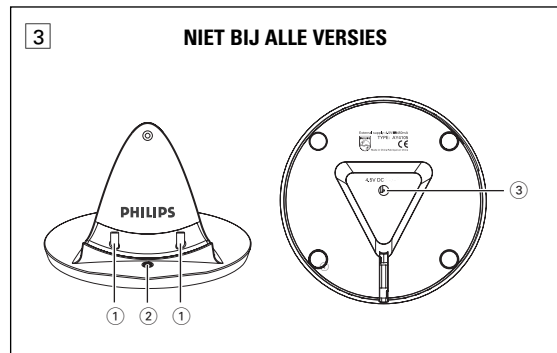
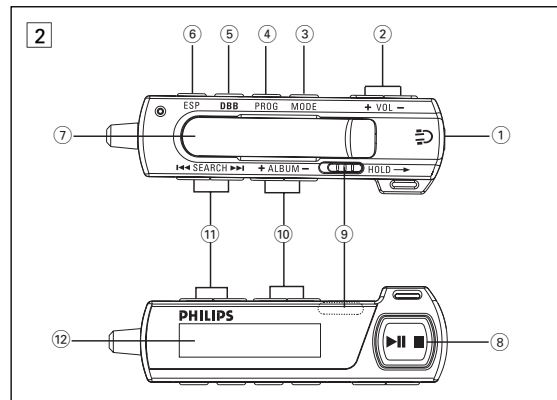


EXP3460, EXP3461  
EXP3462, EXP3463



Printed in China

AL/bk 445-1



## Meegeleverde accessoires:

- 1 x hoofdtelefoon HE250
- 1 x afstandsbediening, AY3802
- 1 x AA batterijklepje
- 1 x AC/DC adapter, AY3162 (niet op alle modellen)
- 1 x lader, AY4105 (niet op alle modellen)
- 2 x oplaadbare batterijen AY3363 (niet op alle modellen)

## Bedieningstoetsen, (zie afbeelding 1)

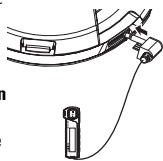
- ① **4.5V DC** .....ingang voor AC/DC voedingsadapter
- ② **ESP** .....om tussen de batterijspaarmodus en elektronische overslagbeveiliging (ESP) te selecteren. ESP zorgt voor onafgebroken weergave van de CD ongeacht trillingen en schokken.
- ③ **DBB** .....schakelt de laagtonenversterking aan en uit. Deze knop schakelt ook akoestische terugkoppeling (pieptoon) aan/uit als hij langer dan 2 seconden wordt ingedrukt.
- ④ **VOLUME +, -** .....stelt het volume in
- ⑤ .....typeplaatje
- ⑥ **Dockingsaansluiting** .....wordt aangesloten op de dockingpennen van je AY4105-lader (niet op alle modellen).
- ⑦ **■** .....stopt CD-weergave, wist een programma of schakelt de speler uit.
- ⑧ **SEARCH** **◀◀ / ▶▶** .....springt en zoekt nummers achteruit/ vooruit.
- ⑨ **ALBUM + / -** .....enkel voor MP3 / WMA-CD: selecteert de vorige of volgende album of om achter- of vooruit te verspringen.
- ⑩ **▶II** .....schakelt de speler in, start of onderbreekt CD-weergave.
- ⑪ **▲** .....opent het cd-deksel
- ⑫ **OFF** .....schakelt RESUME en HOLD uit (alleen op het hoofdapparaat)
- RESUME** .....slaat de laatste positie van een afgespeeld CD-nummer op
- HOLD** .....vergrendelt alle toetsen (alleen op het hoofdapparaat)
- ⑬ **📞** .....sluit de afstandsbediening hierop aan en uw hoofdtelefoon op de afstandsbediening
- ⑭ .....batterijklepje

## AFSTANDSBEDIENING AY3802 / HOOFDTELEFOON HE 250



## Gebruik van de afstandsbediening

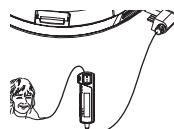
Met de afstandsbediening kunt u alle functies van de speler uitvoeren.

- 1 **Sluit de afstandsbediening stevig aan op LINE OUT**  van het toestel.
- 2 **Luit de hoofdtelefoon stevig aan op de ingang van de afstandsbediening.**
- 3 Houd op de afstandsbediening **▶II** om het afspelen te starten.
- 4 Stel het volume en geluid in op de speler en uw afstandsbediening.
- 5 Druk op **■** om het afspelen te stoppen.
- 6 Druk nogmaals op **■** om de speler uit te zetten.



## Hoofdtelefoon HE250, LINE OUT

- Sluit de afstandsbediening aan op de **LINE OUT**  -ingang van de speler en uw hoofdtelefoon op de afstandsbediening.
-  kan ook gebruikt worden om de speler aan te sluiten op uw hi-fi-systeem.



## BELANGRIJK!

**Gehoorgeschermding:** luister met een normaal volume. het gebruik van een hoofdtelefoon bij een hoog volume kan leiden tot gehoorschade.

**Verkeersveiligheid:** gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen, omdat hierdoor ongelukken kunnen worden veroorzaakt.

*Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Gemeenschap.*

## Afstandsbediening AY3802 ( zie afbeelding 2 )

- ① **📞** .....hoofdtelefooningang 3,5 mm
- ② **VOL +/-** .....stelt het volume in
- ③ **MODE** .....kiest de verschillende afspeelmogelijkheden. Voor het selecteren en binnegaan van de displayfunctie houdt u MODE 3 secondenlang ingedrukt.
- ④ **PROG** .....programmeert nummers en controleert het programma.
- ⑤ **DBB** .....schakelt de laagtonenversterking aan en uit. Deze knop schakelt ook akoestische terugkoppeling (pieptoon) aan/uit als hij langer dan 2 seconden wordt ingedrukt.
- ⑥ **ESP** .....om tussen de batterijspaarmodus en elektronische overslagbeveiliging (ESP) te selecteren. ESP zorgt voor onafgebroken weergave van de CD ongeacht trillingen en schokken.
- ⑦ .....clip
- ⑧ **▶II** .....schakelt de speler in, start of onderbreekt CD-weergave. **■** .....stopt CD-weergave, wist een programma of schakelt de speler uit.
- ⑨ **OFF** .....schakelt HOLD uit (alleen afstandsbediening)
- HOLD** .....vergrendelt alle toetsen (alleen afstandsbediening)
- ⑩ **ALBUM + / -** .....enkel voor MP3 / WMA-CD: selecteert de vorige of volgende album
- ⑪ **SEARCH** **◀◀ / ▶▶** .....springt en zoekt nummers achteruit/ vooruit
- ⑫ .....display

## AY4105 -lader ( zie afbeelding 3 , niet op alle modellen)

- ① **Dockingpennen** .....wordt aangesloten op de dockingsaansluiting van je CD-speler
- ② **Laadindicator** .....gaat rood branden (laadfunctie aan)/ groen (stand-by)
- ③ **4.5V DC** .....ingang voor AC/DC voedingsadapter

## CD-SPELER EN OMGANG MET DE CD

- Raak de lens (A) van de CD-speler niet aan.
- Stel de speler, de batterijen of CD's niet bloot aan vocht, regen, zand of bovenmatige hitte (veroorzaakt door verwarmingstoestellen of direct zonlicht).
- U kunt de CD-speler met een zacht, een beetje vochtig gemaakt, pluisvrij doekje reinigen. Gebruik geen reinigingsproducten, deze kunnen corrosie veroorzaken.
- Om de CD te reinigen, veegt u met een zacht, pluisvrij doekje in een rechte lijn van het midden naar de rand. Een reinigingsproduct kan de disk beschadigen! Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.
- De lens kan beslaan als de speler plotseling van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht. Dan is het afspelen van CD's onmogelijk. Laat de CD-speler in een warme omgeving staan tot het vocht verdampt is.
- Ingeschakelde mobiele telefoons in de omgeving van de CD-speler kunnen storingen veroorzaken.
- Laat de speler niet vallen, dit kan schade veroorzaken.



## LET OP

*Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.*

## VOEDING

### Batterijen (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

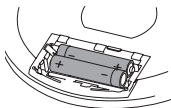
Met deze speler kunt u naar keuze de volgende batterijen gebruiken:

- ◆ alkaline batterijen type **AA (LR6, UM3)** of **AAA (LR03, UM4)**.
- ◆ PHILIPS oplaadbare batterijen, type **AY3363**

#### Inserting AA (LR6, UM3)-batterijen plaatsen

Gebruikt u het met **AA** gemarkeerde batterijklepje.

- Open het batterijvakje en leg er 2 normale of alkaline batterijen in.

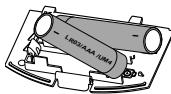


#### Inserting AAA (LR03, UM4) of AY 3363-batterijen plaatsen

1 Open het batterijvakje.

2 Plaats **AAA** -batterijen zoals op de achterzijde van het klepje wordt getoond.

3 Plaats het **AAA**-klepje met de geplaatste batterijen terug in het apparaat



#### Nuttige tip:

- Oude en nieuwe of verschillende types van batterijen mogen niet met elkaar worden gecombineerd.
- Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.

### Batterijstroom

De capaciteit van uw batterijen wordt in het display getoond.



Batterij vol



Batterij tweederde vol



Batterij eenderde vol



Batterij op of leeg. Display: **LOW BATT** . Klinkt er een herhaalde pieptoon..

## VOEDING

#### Nuttige tip:

- **Controleer of de CD-speler uitgeschakeld is, omdat het niet mogelijk is om de batterijen op te laden wanneer de speler wordt gebruikt.**
- Het is normaal dat de batterijen tijdens het opladen warm worden.
- Om een behoorlijke oplading op de lader te waarborgen, moet u ervoor zorgen dat de contacten schoon zijn
- Dat u uitsluitend de ECO-PLUS NiMH batterijen AY3363 gebruikt.

#### Omggaan met de oplaadbare ECO-PLUS NiMH batterij

- Het opladen van reeds opgeladen of half opgeladen batterijen verkort de levensduur. Daarom adviseren wij u de oplaadbare ECO-PLUS NiMH batterij te gebruiken tot hij volledig leeg is voordat u hem oplaadt.
- Om een kortsluiting te vermijden, mogen de batterijen niet met metalen voorwerpen in aanraking komen.
- Als de batterijen snel uitgeput raken na het opladen, zijn de contacten vuil of hebben ze het einde van hun levensduur bereikt.

**Batterijen bevatten chemische stoffen en dienen dus op verantwoorde wijze afgevoerd te worden.**

- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Plaats geen gevaarlijke voorwerpen op het apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen)

## VOEDING

### Gemiddelde speelduur van batterijen in normale omstandigheden Batterijtype *Energiebesparende stand*

	Audio-CD	MP3-CD
Alkaline AA	30 uur	45 uur
Alkaline AAA	13 uur	20 uur

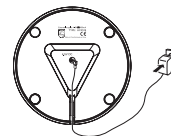
### AY4105-lader (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

Met de AY4105-lader kunt u de batterijen (AY3363) in de speler opladen.

#### Opladen van de ECO-PLUS NiMH batterijen op de lader

1 De AY4105-lader aansluiten:

- Zorg ervoor dat de plaatselijke netspanning met de spanning van de net-adapter overeenstemt
- Sluit de net-adapter op de **DC 4.5V** gelijkstroombus van de lader en op de muurcontactdoos aan.

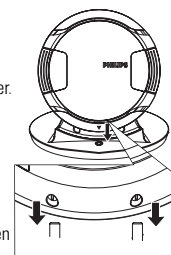


2 Inserte la pila recargable ECO-PLUS NiMH **AY3363**

- Controleer of de batterijen (AY3363) goed in de speler zijn geplaatst..

3 De CD-speler op delader:

- Controleer of de CD-speler uitgeschakeld is.
- Zoals afgebeeld staat ▼ in de richting van de laadindicator, plaats de speler voorzichtig op de lader. Zorg ervoor dat de dockingaansluiting van de CD-speler aansluit op de dockingpennen.



→ De laadindicator gaat rood branden (laadfunctie aan). Het laden begint.

→ Display: **CHARGING** .

→ Als de batterijen te warm worden, zal het opladen worden onderbroken gedurende ongeveer 30 minuten en wordt Hot weergegeven. en display:

**BATT HOT**

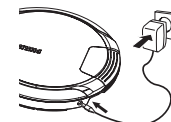
→ Als de batterij volledig opgeladen is, de laadindicator gaat groen branden (stand-by) en verschijnt **BATT FULL** in het display.

## VOEDING

### Net-adapter AY3162 (meegeleverd of als optie verkrijgbaar)

Gebruik alleen de AY3162 adapter (4.5V/450 mA gelijkstroom, positieve pool op de middelste stift). Alle andere producten kunnen de speler beschadigen.

- 1 Zorg ervoor dat de plaatselijke netspanning met de spanning van de net-adapter overeenstemt.
- 2 Sluit de net-adapter op de 4.5V DC gelijkstroombus van de speler en op de muurcontactdoos aan.



#### Nuttige tip:

- Koppel de adapter steeds los als u deze niet gebruikt.

## MET HET OOG OP HET MILIEU

- Alle overbodig verpakkingsmateriaal werd weggelaten. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in twee afzonderlijke materialen te scheiden is: karton (doos) en polyethyleen (zakken, beschermende schuimfolie).
- Uw speler bestaat uit materialen die na demontage door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur voor recycling kunt inleveren.

## INFORMATIE OVER MP3/ WMA

De techniek voor muziekcompressie MP3 (MPEG Audio Layer 3) en WMA (Windows Media Audio) verkleint de digitale gegevens van een audio-cd aanzienlijk, terwijl het geluid van cd-kwaliteit blijft.

### • Hoe krijgt u muziekbestanden

U kunt legale muziekbestanden van het internet naar de harde schijf van uw computer downloaden of ze van uw eigen audio-cd's maken. Plaats hiertoe een audio-cd in de cd-romdrive van uw computer en converteer de muziek met daarvoor geschikte codeersoftware. Voor een goede geluidskwaliteit wordt bij MP3 muziekbestanden een bitsnelheid van 128 kbps of hoger aanbevolen y 96 kbps voor WMA-bestanden.

### • Hoe maakt u een cd-rom met MP3/WMA-bestanden

Gebruik de cd-brander van uw computer om de muziekbestanden van uw harde schijf op een cd-rom op te nemen („branden“).

### ✓ Nuttige tip:

- Zorg dat de bestandsnamen van de MP3-bestanden eindigen op .mp3 en WMA -bestanden eindigen op .wma.
- Totaal aantal muziekbestanden en albums: ongeveer 350 (bij bestandsnamen met een standaardlengte van 20 tekens)
- Het aantal muziekbestanden dat kan worden afgespeeld is afhankelijk van de lengte van de bestandsnamen. Bij korte bestandsnamen worden meer bestanden ondersteund.

Windows Media Audio® is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation

Alle gebruikte handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.


## EEN DISK AF SPELEN

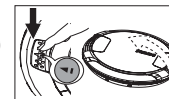
Dit toestel is geschikt voor het afspelen van

- alle voorbespeelde audio-cd's

**BELANGRIJK!** CD's van platenmaatschappijen die hun CD's voorzien van een kopieerbeveiliging kunnen mogelijk niet worden afgespeeld op dit apparaat.niet worden afgespeeld op dit apparaat.


- alle afgeronde audio-CDR's en CDRW's
- WMA/MP3-cd's (cd-roms met WMA/MP3-bestanden)

1 Druk op de schuifschakelaar  om het cd-deksel te openen.



2 Leg een disk in, met de bedrukte kant naar boven, en druk voorzichtig op het midden van de disk tot hij over de naaf valt. Druk het deksel dicht.



3 Druk op  om de speler aan te zetten en de weergave te starten.

→ Display EXPANUM en "READING CD" wordt weergegeven. Het afspelen begint.

Audio-disk: het huidige titelnummer wordt weergegeven.


MP3/WMA-cd: de bestandsnaam beweegt door het display




4 Druk kort op  om de weergave te onderbreken.

→ De tijd waarop de weergave werd onderbroken knippert op de display. klinkt de pieptoon met tussenpozen.



5 Druk opnieuw kort op  om de weergave.

6 Druk op  om het afspelen te stoppen.

→ Audio-disk: het totaal aantal nummers en de totale speelduur van de disk worden weergegeven.

MP3/WMA-cd: het totaal aantal albums en nummers wordt weergegeven.

## EEN DISK AF SPELEN

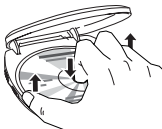
### ✓ Nuttige tip:

– Bij het afspelen van een disk met CD Audio-nummers en MP3-bestanden worden eerst de CD Audio-nummers afgespeeld..

– Als u uw MP3/WMA-bestanden niet in albums hebt ondergebracht op uw disc, wordt als albumnummer "0" weergegeven.

7 Druk nogmaals op  om de speler uit te zetten.

8 Neem de disk uit door hem bij de rand vast te houden en naar boven te trekken terwijl u de naaf voorzichtig indrukt.



### Automatische stand-by

Als een CD of cassette klaar is met spelen en het apparaat langer dan 25 seconden stil blijft staan dan het display verdwijnt. 65 seconden later wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld om stroom te besparen.

## VOLUME EN GELUID

### Volumeregeling

- Stel het volume in met behulp van **VOLUME +/-** (00 - 30, of op de afstandsbediening **VOL +/-**).



### ✓ Nuttige tip:

Bij opnieuw afspelen is het volumeniveau:

- standaard niveau (12)- als het afspelen wordt gestart uit de modus stand-by/ stroom uit
- vorig niveau - als het afspelen wordt gestart uit de modus stoppen

### Lagetoneninstelling

Er zijn drie DBB (Dynamic Bass Boost)-opties:

- Uit: geen versterking van lage tonen

- **DBB 1** : matige lagetonenversterking

- **DBB 2** : krachtige lagetonenversterking



- Druk een of meer keren op **DBB** om de opties voor lagetonenversterking te kiezen

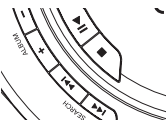
→ **DBB 1 2** wordt weergegeven wanneer DBB ingeschakeld is.

## VOORZIENINGEN

### Kiezen en zoeken op alle disks

#### Een nummer kiezen

- Druk een of meer keer kort op **◀◀** of **▶▶** om naar het begin van het huidige, vorige of volgende nummer te springen.
- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶▶** om het afspeLEN te starten.  
→ Het afspeLEN vervolgT met het gekozen nummer.



#### Zoeken naar een passage tijdens het afspeLEN

- 1 Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt om achteruit of vooruit naar een bepaalde passage te zoeken.  
→ Het zoeken begint en het afspeLEN vervolgT op laag volume.
- 2 Laat de toets bij de gewenste passage los.  
→ Het afspeLEN wordt normaal vervolgD.

### Kiezen op WMA/MP3-cd's

#### Een album kiezen

- Druk een of meer keer kort op **ALBUM + / -** om naar het eerste nummer van het huidige, vorige of volgende album te springen.
- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶▶** om het afspeLEN te starten.  
→ Het eerste nummer van het gekozen album wordt afgespeeld.



#### Een nummer kiezen

- 1 Houd **ALBUM + / -** ingedrukt om snel naar vorige of volgende MP3/WMA-nummers te springen.  
→ Het springen start en versnelt na 5 seconden.
- 2 Laat de toets bij het gewenste nummer los.  
→ Het afspeLEN vervolgT met het gekozen nummer.

#### Nuttige tip:

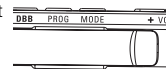
– Wanneer een programma wordt afgespeeld, is het gebruik van de **ALBUM +/-** - toetsen uitgeschakeld.

## PROGRAMMEREN VAN TITELNUMMERS

### (alleen afstandsbediening)

U kunt maximaal 50 nummers in een programma opslaan. U kunt hetzelfde nummer meer dan eens in het programma opslaan.

- 1 Als de weergave gestopt is, kiest u een nummer met **◀◀** of **▶▶**. (MP3/WMA-CD: of **ALBUM +/-**).
- 2 Op de afstandsbediening, druk op **PROG** om het nummer op te slaan.  
→ **P** gevolgd door het aantal opgeslagen nummers wordt weergegeven.
- 3 Kies en bewaar alle gewenste nummers op deze manier.
- 4 Druk zo nodig op **■** om het normale afspeLEN te stoppen. Houd **▶▶** om het afspeLEN van het programma te starten.  
→ **PROG** verschijnt en het afspeLEN van het programma begint.
- 5 Om meer nummers aan uw programma toe te voegen drukt u op **■** om het afspeLEN van het programma te stoppen en gaat u verder met stap 1-2.  
→ Als er 50 nummers zijn opgeslagen, is **PROG FULL** te lezen



#### Controleren van een programma

U krijgt een overzicht van het programma als u **PROG** langer dan 3 seconden indrukt.  
→ Alle opgeslagen nummers worden in volgorde weergegeven.

#### Wissen van een programma

- 1 Druk op **■** om het afspeLEN te stoppen.
- 2 Druk op **■** om het programma te wissen.  
**Clear ed** verschijnt eenmaal op de display.

#### Nuttige tip:

– Het programma wordt ook gewist als u de stroomtoevoer onderbreekt of het CD-deksel opent, of als de speler automatisch wordt uitgeschakeld.

## KIEZEN VAN VERSCHILLENDE AFSPEELMOGELIJKHEDEN-MODE

### (alleen afstandsbediening)

U kunt de verschillende manieren van afspeLEN kiezen of wijzigen voor of tijdens het afspeLEN.

- 1 Op de afstandsbediening, druk telkens op **MODE** om te kiezen tussen:
  - **ALL** (**Shuffle All**): alle nummers van de hele CD worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
  - **ALL** (**Shuffle repeat all**): de hele CD wordt in willekeurige volgorde telkens opnieuw herhaald.
  - **1** (**Repeat 1**): het huidige (willekeurig gekozen) nummer wordt telkens opnieuw herhaald.
  - **ALL** (**Repeat All**): de hele CD/het hele programma wordt herhaald.
  - **Scan All** : Elke track van de disc/het programma wordt gedurende 10 seconden afgespeeld.

Enkel voor MP3/WMA-CD's :

- (**Shuffle Album**): Alle nummers van het huidige album worden eenmaal in willekeurige volgorde afgespeeld.
  - (**Shuffle Repeat Album**): Alle nummers van het huidige album worden steeds opnieuw in willekeurige volgorde afgespeeld.
  - (**Repeat Album**): Alle nummers van het huidige album worden steeds opnieuw afgespeeld.
- Het pictogram van de geselecteerde afspeelmodus knippert 3 keer.
- 2 Staat de speler stil, druk dan op **▶▶** om het afspeLEN te starten.
  - 3 Om terug te keren naar normaal afspeLEN drukt u telkens op **MODE** tot en verdwijnen.

#### Nuttige tip:

– , , **Scan All** : alleen deze afspeelmodi kunnen worden gecombineerd met geprogrammeerde nummers.

## INFORMATIE WEERGEVEN

### (alleen bij MP3/WMA-nummers)

- Op de afstandsbediening, houd **MODE** gedurende 3 seconden ingedrukt. Binnen 2 seconden, druk een of meer keer kort op **MODE** om de weer te geven informatie te kiezen:
  - **FILENAME** : der Dateiname des Titels
  - **ALBUM** : der Name des Ordners
  - **TITLE** : der Name des Titels (wenn diese ID3-Tag-Information verfügbar ist)
  - **ARTIST** : der Name des Interpreten (wenn diese ID3-Tag-Information verfügbar ist)
  - **PLAYTIME** : de verstreken weergaveduur, het albumnummer en tracknummer.

#### Nuttige tip:

- De ID3 tag maakt deel uit van een MP3-bestand en bevat allerlei informatie over het nummer zoals titel van het nummer of de naam van de artiest. Maak de ID3 taginformatie af met uw MP3-codeersoftware voordat u de MP3-cd brandt.
- Display .max. 31 karakters.

## ESP / ENERGIEBESPARENDE STAND

Conventionele draagbare CD-spelers slaan bij schokken of trillingen tijdens de weergave vaak delen van de CD over. De **ELECTRONIC SKIP PROTECTION (ESP)**, waarvan uw speler is voorzien, voorkomt dergelijke onderbrekingen als uw speler aan lichte trillingen wordt blootgesteld. Bij inspannende sporten kan ESP onderbrekingen in de weergave echter niet voorkomen. **Ook vormt dit geen bescherming tegen schade als de speler valt!**

De energiebesparende stand verlengt de levensduur van de batterijen zodat u langer kunt afspelen.

- Om de schokbescherming uit te schakelen en de energiespaarmodus in te schakelen, Druk op **ESP**.

→ **ESP** verdwijnt.

- Druk opnieuw op **ESP**.

→ **ESP** wordt aangegeven en de bescherming is geactiveerd.

→ **Oops:**

maximale **ESP** tijd overschreden. Afspelen slaat over maar wordt weer optimaal als de speler trillingsvrij is.



## 200 SEC MAGIC ESP

**Gemiddelde speeltijd wanneer ESP overslagbeveiliging ingeschakeld is:**

Seconden	muziekstuktype
200	WMA-CD(64kbps)
100	MP3-CD(128kbps)
45	Audio CD

### **Nuttige tip:**

- *ESP is standaard ingeschakeld.*

## HOLD

- Om HOLD te inactiveren, zet u de schuifschakelaar op **OFF**.

→ Alle toetsen zijn ontgrendeld.

### **Nuttige tip:**

- *Wanneer u HOLD uitschakelt door de schuifregelaar op het apparaat in de stand RESUME te plaatsen, schakelt u de functie RESUME in.*

## AKOESTISCHE TERUGKOPPELING (BEEP)

Akoestische terugkoppeling is een pieptoon die te horen is als er knoppen op het toestel worden ingedrukt. Ook als het toestel op pauze staat of de batterij zwak is, klinkt de pieptoon met tussenpozen.

- 1 Houd **DBB** gedurende 2 seconden ingedrukt om de pieptoon in of uit te schakelen:

→ **beep o f f** : De pieptoon is uitgeschakeld.

→ **beep on** : De pieptoon is ingeschakeld.

### **Nuttige tip:**

- *Pieptoon is ingeschakeld bij de standaard instelling*

## RESUME

*(alleen op het hoofdapparaat, alleen bij audio-disk)*

### RESUME - vervolgen vanaf de plaats waar u stopte

U kunt de laatst afgespeelde positie opslaan. Bij herstarten vervolgt het afspelen vanaf het punt waar u stopte. (RESUME). Gebruik hiervoor de schuifschakelaar

#### OFF-RESUME-HOLD.

- 1 Zet de schuifschakelaar op **RESUME** tijdens de weergave om RESUME te activeren.
- 2 Druk op **■** telkens u de weergave wilt stoppen.
- 3 Druk op **▶II** telkens u de weergave wilt hervatten. (of houd op de afstandsbediening **▶II**).

→ de weergave gaat verder vanaf het punt waar u ze had stopgezet.

- Om RESUME te inactiveren, zet u de schuifschakelaar op **OFF**.



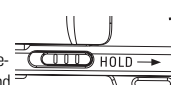
## HOLD

### HOLD - alle bedieningsknoppen vergrendelen

Dit model is voorzien van een dubbele vergrendelingsfunctie om te voorkomen dat toetsen onopzettelijk worden ingedrukt en ingeschakeld. U kunt kiezen om alle toetsen op uw apparaat, de afstandsbediening of beide te vergrendelen! Plaats de desbetreffende **HOLD**-schuifregelaar(s) in de gewenste aan- of uit-stand van . Bijvoorbeeld:

- Plaats de **OFF•RESUME•HOLD**-schuifregelaar in de stand **HOLD** om

HOLD op het apparaat in te schakelen. (op de afstandsbediening, plaats de **OFF•HOLD** schuifregelaar in de stand **HOLD**).



- Alle knoppen worden vergrendeld. **HOLD** verschijnt als u op een toets van het toestel drukt. Als de speler is uitgeschakeld, **HOLD** wordt alleen aangegeven wanneer u drukt op **▶II**.

**HOLD**

## VERHELPEN VAN STORINGEN

**WAARSCHUWING:** *Probeer in geen geval het toestel zelf te repareren, anders vervalt de garantie. Als er een storing optreedt, controleer dan eerst de in de onderstaande lijst aangegeven punten voordat u het toestel ter reparatie geeft. Als u het probleem niet met behulp van deze aanwijzingen kunt oplossen, neem dan contact op met uw leverancier of service-organisatie.*

### De cd-speler wordt niet gevoed, of het afspelen start niet

- Controleer of uw batterijen niet leeg zijn, of ze op de juiste manier geplaatst zijn, of de contactpunten schoon zijn.
- Uw adapter is los. Sluit de adapter goed aan.

### In het display staat **Insert CD**

- Controleer of de cd schoon is en op de juiste manier geplaatst is (met het etiket naar boven).
- Als de lens beslagen is, wacht dan enkele minuten tot de lens weer helder is.
- Controleer of de CD geen kopieerbeveiliging heeft, aangezien sommige niet voldoen aan de Compact Disc-standaard.

### In het display staat **Disc Error**

- Er is niet correct opgenomen op de cd-rw (cd-r). Gebruik FINALIZE op uw cd-recorder.

### In het display staat **Non audio**

- CD inserito non contiene file audio. Gebruik geschikte CD-audiodisk of premere una o più volte **SEARCH**◀◀ ▶▶ per saltare al brano del CD audio invece del file dati.

### In het display staat **HOLD** en/of de toetsen reageren niet

- Als **HOLD** ingeschakeld is, schakel de functie dan uit.
- Electrostatische ontlading. Schakel de stroom uit of verwijder de batterijen gedurende enkele minuten.

### Er worden nummers van de cd overgeslagen

- De cd is beschadigd of vuil. Vervang de cd of maak deze schoon.
- **SHUFFLE** of **PROG** is ingeschakeld. Schakel al deze functies uit.

### Geen geluid of geluid van slechte kwaliteit

- Het apparaat kan in de pauze-stand staan. Druk op **▶II**.
- Losse, foute of vuile aansluitingen. Controleer de aansluitingen en maak ze schoon.
- Het kan zijn dat het volume te zacht staat. Stel het volume in.
- Sterk magnetisch veld. Controleer de plaats en de aansluitingen van de speler. Houd het apparaat uit de buurt van gsm's die in gebruik zijn.

